

AVVIŻ DWAR IL-PROTEZZJONI TAD-DATA

għall-Istħarriġ Ewropew dwar il-Kundizzjonijiet tax-Xogħol 2024

Aġġornat l-aħħar: 10 ta' Mejju 2024

Bħala Aġenzija tal-UE, il-[Fondazzjoni Ewropea għat-Titjib tal-Kundizzjonijiet tal-Għajxien u tax-Xogħol](#) (jew Eurofound) tħaddan il-ħtieġa li tħares id-data personali tiegħek. Għalhekk aħna, nikkommettu lilna nfusna li nipproċessawha, bħala kontrollur tad-data, fir-rispett tal-liġi applikabbli¹.

Jekk wara li taqra dan l-avviż jifdallek xi mistoqsijiet jew dubji dwar l-ipproċessar tad-data tiegħek, jekk jogħġbok agħmel kuntatt magħna fuq dataprotectionofficer@eurofound.europa.eu. Aħna se nwiġbuk kemm jista' jkun malajr iżda dejjem fi żmien xahar.

X'inhu l-Istħarriġ Ewropew dwar il-Kundizzjonijiet tax-Xogħol?

L-istħarriġ Ewropew dwar il-Kundizzjonijiet tax-Xogħol 2024 (jew EWCS) huwa sħarriġ li jsir kull ħames snin u jkopri aspetti differenti tal-ħajja tax-xogħol, bħall-ħin tax-xogħol, organizzazzjoni tax-xogħol, bilanċ bejn il-ħajja tax-xogħol u kwistjonijiet ta' saħħa marbuta max-xogħol. Madwar 50,000 ħaddiem fost 36 pajjiż Ewropej se jkunu intervistati dwar il-kundizzjonijiet tax-xogħol tagħhom.

Id-data miġbura se tipprovdi informazzjoni ta' valur kbir, aġġornata u oġġettiva għal min jagħmel il-politika Ewropea u r-riċerkaturi dwar il-kundizzjonijiet tax-xogħol u l-kwalità tax-xogħol u l-impjieg fl-Ewropa, biex ikunu jistgħu jittjiebu l-ħajjiet tax-xogħol għal kulhadd. L-ewwel riżultati minn dan l-istudju għadhom ikunu disponibbli fl-2025.

Għal aktar informazzjoni dwar l-EWCS, jekk jogħġbok żur

<https://www.eurofound.europa.eu/mt/surveys/2024/european-working-conditions-survey-2024>.

¹ [Regolament \(UE\) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar tad-data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data \(jew l-EUDPR\).](#)

Min qed jagħmel dan l-istħarriġ?

Dan l-istħarriġ qed isir minn [Verian](#) f'isem Eurofound, il-kontrollur tad-data. Verian, li tipproċessa d-data, hija kumpanija ta' riċerka tas-suq li taderixxi għall-ogħla standards etiċi u kodiċi professjonali ta' kondotta, inklużi WAPOR² u ESOMAR³.

Kif intagħżilt jien?

Inti ntagħżilt b'mod każwali bħala parti minn proċess xjentifiku rigoruż biex inkunu nistgħu nitkellmu ma' kampjun rappreżentattiv tal-ħaddiema kollha tal-popolazzjoni ta' pajjiżek. Kull persuna li ġiet mistiedna biex tieħu sehem, inkluż int, għandha probabbiltà pożittiva li tkun magħżula. Il-kampjun każwali ttella' bl-użu jew ta' reġistru ta' individwu jew ta' gruppi ta' persuni li jgħixu fl-istess dar, jew fuq bażi ta' enumerazzjoni, skont il-pajjiż.

X'data personali se tingabar?

Se tiġi pproċessata d-dejta li ġejja:

- a) in-numru tat-telefon, il-ġeneru, l-indirizz postali u l-età se jkunu proċessati b'mod li tiġi mistieden biex tieħu sehem fl-istħarriġ;
- b) kwalunkwe data personali li tista' tipprovdilna meta tkun qed twieġeb l-istħarriġ li tiffoka fuq aspetti differenti tal-ħajja tax-xogħol inkluż (i) kif taħdem, (ii) is-sigħat tax-xogħol tiegħek, (iii) il-bilanċ bejn ix-xogħol u l-ħajja privata, u (iv) il-mod kif ix-xogħol jaffetwalek saħħtek;
- c) data dwar l-istat ta' saħħtek kif ukoll l-oriġini etnika tiegħek;
- d) informazzjoni dwar jekk inti kontx diskriminat jew le fuq ix-xogħol fuq aspetti differenti, jew jekk qattx ilqajt ma' mġieba mhux xierqa fuq ix-xogħol (mistoqsija sempliċi ta' iva' jew 'le'). Kun af li inti QATT mhu se tintalab tipprovdi data personali jew informazzjoni fattwali marbuta ma' dawn l-esperjenzi;
- e) informazzjoni dwar jekk inti vvutajtx jew le fl-aħħar elezzjonijiet parlamentari. Kun af li MHUX se tingabar informazzjoni fattwali dwar l-opinjoni politika tiegħek;
- f) l-isem u l-indirizz tiegħek jekk taċċetta li terġa' tiġi kkuntattjat għal riċerka ta' segwitu;
- g) kwalunkwe informazzjoni li tipprovdi fuq is-sit websit web tagħna, inkluż meta tirrapporta problema marbuta mas-sit websit web tagħna;

² Aktar informazzjoni hi disponibbli [hawnhekk](#).

³ Aktar informazzjoni hi disponibbli [hawnhekk](#).

- h) kwalunkwe informazzjoni li tipprovdilna, inkluż korrispondenza, meta tagħmel kuntatt magħna;
- i) dettalji taż-żjarat tiegħek fuq is-sit web tagħna, inkluż, iżda mhux biss data marbuta mat-traffiku, data marbuta mal-post, weblogs u data oħra ta' komunikazzjoni jew oħrajn, u r-riżorsi li taċċessa; u
- j) informazzjoni dwar il-kompjuter tiegħek, inkluż meta jkun disponibbli l-indirizz IP tiegħek, is-sistema operattiva u t-tip ta' brawżer għall-amministrazzjoni tas-sistema. Dan jintuża biex jiġġenera data statistika dwar l-azzjonijiet u x-xejriet tal-ibbrowżjar tal-utenti.

Jekk jogħġbok kun infurmat li jekk tipprovidi d-dettalji tal-kuntatt tiegħek, dawn se jkunu marbuta mat-tweġibiet tiegħek. Jekk ma tipprovidix id-dettalji tal-kuntatt tiegħek għal sħarriġ ta' segwitu, it-tweġibiet tiegħek se jkunu anonimi u se jkun impossibbli għal Eurofound jew Verian biex jidentifikaw, direttament jew indirettament, minnhom. Fi kwalunkwe każ, aħna rridu nagħmluha ċara li r-riżultati tar-riċerka se jkunu anonimizzati (jiġifieri informazzjoni statistika biss) u **inti M'INTIX se tkun identifikabbli, direttament jew indirett f'xi riżultati li jkunu ġew pubblikati.**

X'inhom l-bażi legali għall-ipproċessar tad-data personali tiegħek?

Id-data personali miġbura u proċessata b'rabta mal-istħarriġ EWCS 2024 hi meħtieġa biex issir ir-riċerka meħtieġa fl-interess pubbliku minn Eurofound⁴, kif ukoll biex l-istess Eurofound tikkonferma mal-obbligi legali tagħha⁵ skont ir-Regolament li jwaqqafha⁶.

L-ipproċessar tad-data marbuta mas-saħħa u data marbuta mal-orijini etnika tiegħek huma ġustifikati għal skopijiet ta' riċerka xjentifika⁷.

Kull ipproċessar addizzjonali tad-data personali tiegħek (per eżempju skopijiet ta' segwitu) isir biss jekk tkun ipprovdajt il-kunsens inti⁸.

Dwar id-data li tipprovidi inti meta tagħmel kuntatt magħna (per eżempju meta teżercita d-dritt tiegħek li tħares id-drittijiet tal-protezzjoni tad-data), hu meħtieġ li jkun hemm konformità mal-obbligi legali li t-talba tiegħek tkun mwieġba⁹.

⁴ Artikolu 5(1)(a) tal-EUDPR.

⁵ Artikolu 5(1)(b) tal-EUDPR.

⁶ [Regolament \(UE\) 2019/127 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Jannar 2019 li jistabbilixxi l-Fondazzjoni Ewropea għat-Titjib tal-Kundizzjonijiet tal-Ħajja u tax-Xogħol \(Eurofound\), u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill Nru 1365/75](#), b'mod partikolari l-Artikoli 1 u 2.

⁷ Artikolu 10(2)(j) tal-EUDPR.

⁸ Artikolu 5(1)(d) tal-EUDPR.

⁹ Artikolu 5(1)(b) tal-EUDPR.

Fl-aħħar, id-dettalji taż-żjarat tiegħek fuq is-sit web tagħna kif ukoll informazzjoni dwar il-kompjuter tiegħek se jinġabru u jiġu proċessati b'mod ulterjuri permezz tal-kunsens tiegħek¹⁰. Għal aktar informazzjoni, jekk jogħġbok aqra l-[Politika dwar il-Cookies](#) tagħna.

Min se jipproċessa d-data tiegħek?

Id-data personali tiegħek se tkun aċċessata biss minn membri tal-persunal awtorizzati kif jixraq fi ħdan Eurofound u Verian, u dan il-persunal, fi twettiq ta' dmirijietu, jikkonforma mal-obbligi statutorji u ta' kunfidenzjalità kuntrattwali.

Għal kemm żmien se tinżamm id-data personali?

Dawn il-perjodi ta' żamma tad-data se tinżamm:

- a) Id-data personali se tinżamm għal 12-il xahar wara tmiem il-proġett (jiġifieri sa Ottubru 2025).
- b) Jekk inti aċċettajt li terġa' tiġi kkuntattjat mill-ġdid għal riċerka ulterjuri, ismek u l-kuntatt tiegħek se jinżammu għal sentejn minn meta provdejt dawn id-dettalji.

Ladarba l-perjodi ta' żamma tad-data jkunu ntlew, id-data personali titfassar b'mod li jkun żgurat li n-natura kunfidenzjali tagħhom ma tiġix kompromessa.

Kif tiġi mħarsa d-data personali tiegħek?

Bosta kontrolli tas-sigurtà tpoġġew f'posthom biex jipproteġu d-data personali tiegħek minn aċċess, użu jew kxif mhux awtorizzat. Għalhekk, id-data tiegħek se tinżamm fuq sistemi tal-kompjuter, li jinsabu fl-Unjoni Ewropea, bl-aċċess permess biss għal persunal awtorizzat.

It-tweġibiet tiegħek se jinżammu separatament mill-informazzjoni personali tiegħek u se jintużaw biss għal skopijiet ta' riċerka.

Il-partecipazzjoni tiegħek, flimkien mat-tweġibiet individwali għal mistoqsijiet, se tinżamm strettament kunfidenzjali. Ir-riżultati tar-riċerka se jkunu anonimi, informazzjoni statistika biss u m'intix se tkun identifikabbli f'ebda riżultat ippubblikat.

¹⁰ Artikoli 6 u 9 tad-[Direttiva dwar il-privatezza u l-komunikazzjonijiet elettronici](#) kif ukoll l-Artikolu 5(1)(d) tal-EUDPR.

Iktar minn hekk, Verian tallinja l-prattiċi tax-xogħol tagħha ma' standards miftehma fuq livelli internazzjonali dwar l-istandard ta' kwalità dwar ir-riċerka fis-suq internazzjonali (ISO20252), standard internazzjonali għal sistemi ta' mmaniġġjar tal-kwalità (ISO 9001) u standard internazzjonali għall-immaniġġjar tas-sigurtà tal-informazzjoni (ISO 27001).

Nittrasferixxu d-data tiegħek barra l-UE?

L-ipproċessar tad-data personali tiegħek, fil-prinċipju, se jsir fl-UE jew fi ħdan iż-Żona Ekonomika Ewropea (ŻEE¹¹). Madankollu, xi pproċessar iseħh fir-Renju Unit¹² peress li, f'xi sitwazzjonijiet, il-kuntrattur tagħna, Verian, qed jittrasferixxi d-dettalji ta' kuntatt tiegħek (isem u/jew indirizz postali) lil Greens, kumpanija tal-istampar diġitali¹³ bbażata fir-Renju Unit sabiex tibgħat l-ittri ta' stedina għall-partecipazzjoni tiegħek fl-istħarriġ tagħna.

X'inhuma d-drittijiet tiegħek?

Fil-limiti stipulati mill-EUDPR, inti għandek id-dritt li taċċessa, tirretifika, tħassar u/jew tagħmel porting tad-data personali tiegħek, tirrestringi jew togġezzjona għall-ipproċessar tad-data personali tiegħek u li tirtira l-kunsens tiegħek (jekk ikun ingħata). Kun af li l-irtirar tal-kunsens tiegħek ma jaffettwax il-legalità tal-ipproċessar meta l-kunsens tiegħek kien validu.

Biex teżerċita d-drittijiet tiegħek ta' hawn fuq, jekk jogħġbok iktib lil PublicCompliance@veriangroup.com. It-talba tiegħek hi mingħajr ħlas. Madankollu, jekk din tkun b'mod evidenti bla bażi jew eċċessiva, Eurofound, bħala kontrollur tad-data, tista' tirrifjuta li taġixxi fuqha.

Int għandek ukoll id-dritt li twassal ilment mas-Superviżur Ewropew tal-Protezzjoni tad-dejta jekk tħoss li l-ipproċessar tal-data personali tiegħek sar bi ksur tal-liġi. Tista' ssib aktar informazzjoni [hawnhekk](#).

¹¹ Iż-ŻEE tinkludi s-27 Stat Membru tal-UE flimkien man-Norveġja, l-Iżlanda u l-Liechtenstein.

¹² Ir-Renju Unit huwa meqjus bħala pajjiż adegwat skont id-deċiżjoni meħuda mill-Kummissjoni Ewropea f'Ġunju 2021. It-trasferimenti ta' data lir-Renju Unit huma, għalhekk, legali skont l-Artikolu 47 tal-EUDPR u [d-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni \(UE\) 2021/1772 tat-28 ta' Ġunju 2021 skont ir-Regolament \(UE\) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-protezzjoni adegwata tad-data personali mir-Renju Unit](#).

¹³ Ara aktar informazzjoni [hawnhekk](#).

Notifika dwar Bidliet Materjali

Aħna nirriservaw id-dritt li okkażjonalment naġġornaw jew nibdlu dan l-avviż biex niriflettu l-bidliet fl-ipproċessar. Aħna nhegġguk biex perjodikament tirrevedi dan l-avviż biex tkun infurmat dwar kif qed nipproċessaw u nipproteġu l-informazzjoni personali tiegħek.

Kuntatt

Kwistjonijiet, kummenti u rikjesti marbuta ma' dan l-istħarriġ huma milqugħa u għandhom jintbagħtu lill-Uffiċjal tal-iStharriġ, Sophia.MacGoris@eurofound.europa.eu.